

DIN 820-15

ICS 01.120

Ersatz für
DIN 820-15:2017-03

**Normungsarbeit –
Teil 15: Übernahme internationaler Dokumente von ISO und IEC –
Gestaltung der Dokumente**

Standardization –
Part 15: Implementation of ISO and IEC international documents –
Presentation of documents

Normalisation –
Partie 15: Implémentation des documents internationaux ISO et CEI –
Présentation des documents

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Grundlagen der Normungsarbeit (NAGLN)

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Gestaltung bei unveränderter Übernahme	7
4.1 Aufbau	7
4.2 Nationale Titelseite	7
4.2.1 Allgemeine Regeln	7
4.2.2 Titel	7
4.2.3 DIN-Nummern	7
4.3 Anwendungsbeginn und Übergangsfristen	8
4.4 Inhaltsverzeichnis	9
4.5 Nationales Vorwort	9
4.6 Nationaler Anhang	9
4.7 Deutsche Übersetzung	9
4.7.1 Übernahme, Reihenfolge, Benummerung	9
4.7.2 Redaktionelle Änderungen	10
4.7.3 Varianten	10
4.7.4 Nationale Fußnoten	10
4.7.5 Verweisungen	10
4.7.6 Zwei- oder mehrsprachige Fassungen	11
4.8 Literaturhinweise	11
4.9 Internationale Änderungen	11
4.9.1 Zuordnung der Schriftstücke	11
4.9.2 Umfang und Art der Einarbeitung	11
4.10 Entwürfe	11
4.10.1 Allgemeines	11
4.10.2 Nummer	12
4.10.3 Nationales Vorwort	13
4.10.4 Zwei- und mehrsprachige Entwürfe	13
5 Gestaltung bei modifizierter Übernahme	13
5.1 Allgemeines	13
5.2 Aufbau	13
5.3 Nationale Titelseite	14
5.3.1 Allgemeine Regeln	14
5.3.2 Titel	14
5.3.3 DIN-Nummer	14
5.4 Nationales Vorwort	14
5.5 Deutsche Übersetzung mit Modifizierungen	14
5.5.1 Allgemeines	14
5.5.2 Art der Wiedergabe	14
5.5.3 Bezeichnung	14
5.6 Nationaler Anhang	14
5.7 Internationale Änderungen	15
5.8 Entwurf	15
6 Gestaltung bei teilweiser Übernahme	15
7 Übernahme von Technischen Spezifikationen (IEC TS, ISO/TS)	15
7.1 Allgemeines	15
7.2 Unveränderte Übernahme	15
7.3 Modifizierte oder teilweise Übernahme	15
8 Übernahme von Technischen Reporten (IEC TR, ISO/TR)	16

8.1	Allgemeines	16
8.2	Unveränderte Übernahme	16
8.3	Modifizierte oder teilweise Übernahme	16
9	Übernahme von Leitfäden von ISO und IEC	16
10	Übernahme von öffentlich verfügbaren Spezifikationen (IEC PAS, ISO/PAS)	16
Anhang A (informativ) Übernahme von ISO- und IEC-Dokumenten		17
Literaturhinweise		18

Tabellen

Tabelle 1	— Arten internationaler Entwurfs-Dokumente	12
Tabelle A.1	— Übernahme von ISO- und IEC-Dokumenten	17